

## OBJET DU MOIS # 4

### PAIRE D'URNES À DÉCOR D'IMAGES SÉDITIEUSES



Commandée en Chine par des aristocrates français émigrés après 1793, cette paire d'urnes en porcelaine reprend un modèle de la manufacture suédoise de Marieberg. De forme néoclassique, elles présentent dans un médaillon central le décor d'une urne funéraire en grisaille. Il s'agit d'une image séditeuse à la mémoire de Louis XVI et de Marie-Antoinette, guillotins en 1793 : l'observateur attentif peut en effet distinguer le profil du roi et de la reine se détachant sur le fond du médaillon, de part et d'autre du piédoche du vase.

Ces images séditeuses circulaient clandestinement durant la période révolutionnaire : une des plus répandues après 1793 fut celle-ci, dite à l'urne funéraire ombragée d'un saule pleureur. Les émigrés s'ingéniaient à trouver un moyen de transmettre à la postérité les traits de la famille royale et leur affection pour elle, sans prendre le risque de le faire ouvertement.



Longtemps appelée « Compagnie des Indes » du nom des compagnies maritimes portugaises et hollandaises puis anglaises et françaises qui en faisaient commerce, la porcelaine d'exportation est fabriquée en Chine dans la ville de Jingdezhen, à 900 km au nord de Canton. A partir du XVI<sup>e</sup> siècle, elle connaît un engouement extraordinaire en Europe. Les manufactures européennes vont essayer de percer son secret, jalousement gardé par les Chinois. Elles tentent de l'imiter et ne parviendront à fabriquer de la porcelaine que dans la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle.

On peut rencontrer d'autres images séditeuses dans le musée : elles ont en effet été déclinées sur toutes sortes de supports et dans différentes techniques : dessins, gravures, textiles brodés, éventails, miniatures en cheveux. La collection Raymond Jeanvrot (rez de chaussée du musée) en compte plusieurs exemples dont trois sont présentés dans la vitrine de droite du salon des Panoramiques.

#### OBJECT OF THE MONTH # 4

*Pair of urns with a decor of rebellious images*

*Ordered probably from Sweden by French emigrant aristocrats after 1793, this pair of china vases is decorated with a funerary urn appearing in grayness in a central medallion.*

*We have the example of a rebellious image which intends to commemorate the death of Louis XVI and Marie-Antoinette guillotined in 1793: the attentive observer can indeed distinguish the profile of king and queen getting loose on the bottom of the medallion. The emigrants made circulate these rebellious images in secret during revolutionary period to transmit the features of the royal family, without taking the risk of making it openly.*

*The Chinese export porcelain was made in China in the city of Jingdezhen and was for a long time called "East India Company" of the name of the European shipping companies which traded there. From the XVI<sup>th</sup> century, it has an extraordinary craze in Europe and the European factories are trying to discover its secret, jealously guarded by the Chinese. They will reach their purpose only in the second half of the XVIII<sup>th</sup> century.*

*The museum possesses other items of Chinese export porcelain, a selection of them is exhibited in this same room.*